

GUÍA DOCENTE

DENOMINACIÓN DE LA ASIGNATURA

Denominación: **METODOLOGÍA Y DIDÁCTICA DE LA SEGUNDA LENGUA (FRANCÉS)**

Código: 100935

Plan de estudios: **GRADO DE EDUCACIÓN PRIMARIA**

Curso: 4

Denominación del módulo al que pertenece: OPTATIVIDAD: MENCIÓN LENGUAS EXTRANJERAS

Materia: METODOLOGÍA Y DIDÁCTICA DE LA SEGUNDA LENGUA

Carácter: OPTATIVA

Duración: PRIMER CUATRIMESTRE

Créditos ECTS: 6.0

Horas de trabajo presencial: 60

Porcentaje de presencialidad: 40.0%

Horas de trabajo no presencial: 90

Plataforma virtual: Moodle

DATOS DEL PROFESORADO

Nombre: URQUIZÚ SERRANO, ANA MARÍA (Coordinador)

Departamento: DEPARTAMENTOS CENTRO DE MAGISTERIO SAGRADO CORAZÓN

Área: ÁREAS CENTRO DE MAGISTERIO SAGRADO CORAZÓN

Ubicación del despacho: Planta segunda. Despacho 23D

E-Mail: sg1ursea@uco.es / a.urquizu@magisteriosc.es

Teléfono: 957474750 Ext. 201

REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

Requisitos previos establecidos en el plan de estudios

Haber cursado (o cursar) en tercer curso la asignatura Idioma extranjero para el profesorado de Primaria (Francés)

Recomendaciones

Poseer el nivel B1 de competencia lingüística según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

Llevar a cabo un trabajo diario de actualización lingüística y de estudio de los contenidos de la materia.

COMPETENCIAS

- CE11 Conocer y aplicar en las aulas las tecnologías de la información y de la comunicación. Discernir selectivamente la información audiovisual que contribuya a los aprendizajes, a la formación cívica y a la riqueza cultural.
- CM7.1 Comprender los principios básicos de las ciencias del lenguaje y la comunicación.
- CM7.5 Conocer el proceso de aprendizaje del lenguaje escrito y su enseñanza.
- CM7.8 Afrontar situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multilingües.
- CM7.10 Desarrollar y evaluar contenidos del currículo mediante recursos didácticos apropiados y promover las competencias correspondientes en los estudiantes.

OBJETIVOS

Conocer el tratamiento dado a la enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera en Educación Primaria en el sistema educativo español actual. (CM7.10)

Poner en práctica recursos de observación y actuación para interactuar en contextos multilingües. (CM7.8)

Ser capaz de programar unidades didácticas destinadas a Educación Primaria ayudándose de la bibliografía propuesta, de las TIC y de la propia creatividad (CE11)



www.uco.es
facebook.com/universidadcordoba
@univcordoba

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES
DE LA UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

uco.es/grados

GUÍA DOCENTE

Diseñar actividades teniendo en cuenta las características del niño de Educación Primaria, su modo de aprender y las tendencias actuales en la enseñanza de la lengua extranjera. (CM7.10)

Lograr una correcta utilización del lenguaje oral y escrito basada en el conocimiento del proceso de aprendizaje de dichos modos de comunicación. (CM7.5)

Aplicar los principios básicos de la comunicación para interactuar de una manera efectiva con los interlocutores, tanto oralmente como por escrito. (CM7.1)

CONTENIDOS

1. Contenidos teóricos

Unité 1: Évolution des approches et méthodologies de l'enseignement de la langue étrangère. Tendances actuelles dans la didactique du français. Le CECRL.

Unité 2: Principes méthodologiques pour les apprenants du français en l'enseignement primaire : caractéristiques des élèves de 6 à 12 ans et leurs implications méthodologiques.

Unité 3. Le langage de la classe.

Unité 4. Stratégies et ressources d'enseignement de la prononciation, la grammaire et le vocabulaire.

Unité 5: Types d'activités pour l'enseignement des compétences linguistiques: écrire, parler, lire et écouter. Les jeux en classe de FLE.

Unité 6: La compétence interculturelle. L'enseignement d'aspects de vie et culture.

Unité 7: Le traitement de l'erreur. L'évaluation.

2. Contenidos prácticos

Unité 1: Évolution des approches et méthodologies de l'enseignement de la langue étrangère. Tendances actuelles dans la didactique du français. Le CECRL.

Unité 2: Principes méthodologiques pour les apprenants du français en l'enseignement primaire : caractéristiques des élèves de 6 à 12 ans et leurs implications méthodologiques.

Unité 3. Le langage de la classe.

Unité 4. Stratégies et ressources d'enseignement de la prononciation, la grammaire et le vocabulaire.

Unité 5: Types d'activités pour l'enseignement des compétences linguistiques: écrire, parler, lire et écouter. Les jeux en classe de FLE.

Unité 6: La compétence interculturelle. L'enseignement d'aspects de vie et culture.

Unité 7: Le traitement de l'erreur. L'évaluation.

METODOLOGÍA

Aclaraciones generales sobre la metodología (opcional)

Se utilizará un enfoque comunicativo que promueva el protagonismo y la participación del alumnado. El francés será usado como lengua vehicular.

Las actividades se concretan en: análisis y comentario grupal de material curricular (documentos diversos en formato papel o en internet, manuales de Primaria, programaciones), demostraciones de actividades prácticas para el desarrollo de las destrezas, presentación de juegos, confección de un manual de juegos, programación en grupo de una unidad didáctica con confección de material, y presentación de una sesión de la unidad didáctica.

Adaptaciones metodológicas para alumnado a tiempo parcial y estudiantes con discapacidad y necesidades educativas especiales

El alumnado matriculado a tiempo parcial, con discapacidades o con necesidades educativas especiales deberá solicitar una entrevista con la profesora durante la primera semana del curso para acordar un horario de tutorías virtuales y presenciales y adecuar sus posibilidades de asistencia al desarrollo metodológico de la asignatura.

GUÍA DOCENTE**Actividades presenciales**

Actividad	Grupo completo	Total
<i>Actividades de comprensión lectora</i>	10	10
<i>Actividades de evaluación</i>	5	5
<i>Actividades on line</i>	5	5
<i>Análisis de documentos</i>	10	10
<i>Exposiciones individuales</i>	7	7
<i>Exposición grupal</i>	7	7
<i>Trabajos en grupo (cooperativo)</i>	11	11
<i>Tutorías</i>	5	5
Total horas:	60	60

Actividades no presenciales

Actividad	Total
<i>Búsqueda de información</i>	20
<i>Consultas bibliográficas</i>	10
<i>Ejercicios</i>	20
<i>Estudio</i>	15
<i>Trabajo de grupo</i>	25
Total horas:	90

MATERIAL DE TRABAJO PARA EL ALUMNO

Apuntes del alumnado
 Casos y supuestos prácticos
 Dossier de documentación
 Presentaciones PowerPoint
 Referencias Bibliográficas

Aclaraciones

En la página Moodle de la asignatura aparecerá material de trabajo específico para cada tema.

GUÍA DOCENTE

EVALUACIÓN

Competencias	Exposición oral	Exámenes	Programa/Plan	Pruebas de ejecución de tareas reales y/o simuladas
CE11	X		X	X
CM7.1		X	X	
CM7.10	X	X	X	X
CM7.5	X	X	X	X
CM7.8	X	X	X	X
Total (100%)	20%	40%	20%	20%
Nota mínima (*)	5	5	5	5

(*)Nota mínima para aprobar la asignatura

Método de valoración de la asistencia:

La asistencia es obligatoria. Se valorará la falta de asistencia no acreditada con la pérdida de hasta un 20% sobre la nota final. El método de valoración será la lista de control de asistencia.

Aclaraciones generales sobre los instrumentos de evaluación:

A final de curso habrá un examen final escrito de contenidos teórico-prácticos.

El programa / plan consiste en la programación de una unidad didáctica hecha en grupo y presentada por escrito.

La exposición oral será la de una sesión de la unidad didáctica. Cada grupo la efectuará ante el grupo clase.

Las pruebas de ejecución de tareas reales y/o simuladas comprenden el resto de actividades orales o escritas, individuales o grupales que se efectúen durante el curso.

Alumnado con la asignatura pendiente: Tendrá que repetir individualmente los instrumentos de evaluación suspensos. A excepción de la calificación del examen escrito, se guardará la nota del resto de los instrumentos aprobados.

Aclaraciones sobre la evaluación para el alumnado a tiempo parcial y necesidades educativas especiales:

Las adaptaciones evaluativas para el alumnado a tiempo parcial o con necesidades educativas especiales se acordarán en entrevista personal en la primera semana del curso. Este alumnado debe prever fechas para asistencia a diversas pruebas evaluativas a lo largo del curso.

Criterios de calificación para la obtención de Matrícula de Honor:

Calificación igual o superior a 9.0 y mostrar una implicación máxima en clase.

GUÍA DOCENTE

BIBLIOGRAFIA

1. Bibliografía básica

- Benhammoud, M. (2010). Une classification des jeux dans une perspective d'apprentissage de FLE. *Synergies Algérie*, 9, 67-73. Récupéré de: <https://gerflint.fr/Base/Algerie9/benhammoud.pdf>
- Boiget, N. (2016). L'évolution de la didactique des langues impulsée par le CECRL. En *Carnets* [En ligne], Deuxième série - 8 | 2016, Récupéré de <http://journals.openedition.org/carnets/1905> ; DOI : 10.4000/carnets.1905
- Calin, D. (2014). Quelques repères en psychologie de l'enfant et du pré-adolescent. Récupéré de <http://dcalin.fr/cerpe/cerpe09.html>
- Cavalla, C., Crozier, E. et Dumarest, D. (2009). *Le vocabulaire en classe de langue*. Paris : Clé International.
- CECRL (2003) *Cadre Européen Commun de Référence pour les langues. Apprendre, enseigner, évaluer*. Strasbourg : Conseil de l'Europe-Didier.
- CECRL (2018). *Cadre Européen Commun de Référence pour les langues. Apprendre, enseigner, évaluer. Volume Complémentaire avec de nouveaux descripteurs*. Strasbourg : Conseil de l'Europe. Récupéré de <https://rm.coe.int/cecr-volume-complementaire-avec-de-nouveaux-descripteurs/16807875d5>
- Chiahou, E., Izquierdo, I. et Lestang, M. (2009). Le traitement de l'erreur et la notion de progression dans l'enseignement/apprentissage des langues. *Cahiers de l'APLIUT*. Vol. XXVIII N° 3 | 2009, pp. 55-67
- Costanzo, E. et Bertocchini, P. (2008). *Manuel de formation pratique pour le professeur de FLE*. Paris : Clé International.
- Cuq, J. P. et Gruca, I. (2017). *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. (4^a ed.). Grenoble : PUG.
- Fougerouse M. C. (2001). L'enseignement de la grammaire en classe de français langue étrangère. *Ela. Études de linguistique appliquée*, 2/2001 (no 122), 165-178.
- Gourvez, L. (2012). 160 activités ludiques pour étudier la langue française. IUFM de Bretagne (22), 2012. <http://www.ia29.ac-rennes.fr/jahia/webdav/site/ia29/users/pfrique/public/160%20Activit%C3%A9s%20Ludiques%20Grammaire%202012.pdf>
- Germain, C. (2008). *La compréhension orale*. Paris : Clé International.
- Helme, L., Jourdan, R. et Tortissier, K. (2014). Le jeu en classe de FLE : intérêts et pratiques. *Rencontres pédagogiques de Kansai*. <http://www.institutfrancais.jp/kansai/files/2014/09/RPK-2014-Article.pdf>
- Kok Escalle, M. C., Minerva, N. et Reinfried, M. (2012). *Histoire internationale de l'enseignement du FLE*. Paris : Clé International.
- Languages. dk. (2013). *L'apprentissage par tâches*. Commission Européenne / Methods.
- Lenz, P. et Berthele, R. (2010). *Prise en compte des compétences plurilingue et interculturelle dans l'évaluation*. Genève, Suisse : Conseil de l'Europe. Disponible en https://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Source2010_ForumGeneva/Assessment2010_Lenz_FRrev.pdf
- Les franfolies : jeux et activités pour la classe de français. (2010). Île du Prince Édouard (Canada) : Éducation et développement de la petite enfance. http://www.gov.pe.ca/photos/original/eecd_franfolies.pdf#page=16&zoom=auto,-168,338
- Maga, H. (2007). La pédagogie de projets : pourquoi ? Comment ? <http://premierspasdefle.blogspot.com.es/2014/08/la-pedagogie-de-projet-pourquoi-comment.html>
- Patéli, Maro. (2006). *L'enseignement de la phonétique au primaire : stratégies et techniques*. Enseigner le

GUÍA DOCENTE

français langue étrangère à l'école primaire: méthodes et pratiques. Acte de la Journée d'étude du 21 octobre 2006. Université d'Athènes, 2007. pp. 89-102. Récupéré de http://fr.frl.uoa.gr/fileadmin/frl.uoa.gr/uploads/sinedria/Actes_Primaire_2007.pdf

Puren, C. (1998). Histoire des Méthodologies de l'enseignement des langues. <http://www.aplv-languesmodernes.org/spip.php?article813>

Reverdy, C. (2013). L'apprentissage par projet : le point de la recherche. Technologie, 186, 46-55. <http://eduscol.education.fr/sti/sites/eduscol.education.fr/sti/files/ressources/techniques/5180/5180-186-p46.pdf>

Silva, H. (2008). Le jeu en classe de langue. Paris : Clé International.

Spielmann, G- (2013). L'apprentissage et l'enseignement du vocabulaire. Les essentiels. Apprendre et enseigner FLE- <http://faculty.georgetown.edu/spielmag/docs/FLE/vocabulaire.htm> (dernière mise au jour: 28 octobre 2013)

Tagliante, C. (2010). La classe de langue - Nouvelle édition. Paris : Clé International.

Tardieu C. (2009). Corriger ou évaluer ? *Cahiers de l'APLIUT*, Vol. XXVIII N° 3 | 2009, pp. 9-25 <https://apliut.revues.org/65>

Vanthier, H. (2009). L'enseignement aux enfants. Paris : Clé International.

Vigner, G. (2001). Enseigner le français comme langue seconde. Paris : Clé International.

Wachs, Sandrine. (2011). Tendances actuelles en enseignement de la prononciation du français, langue étrangère (FLE). *Revista de Linguas Modernas*, 14, 183-196. Récupéré de <http://revistas.ucr.ac.cr/index.php/rlm/article/view/9687>

2. Bibliografía complementaria

Ali Bouacha, A. (1978). La pédagogie du français langue étrangère. Paris : Hachette.

Augé, H. , Borot, M. F. et Vielmas, M. (1981). Jeux pour parler, jeux pour créer. Paris : Clé International.

Cornaire, C. (1999). La Production écrite. Paris : Clé International

Franc-parler. Des projets en classe de FLE. <http://www.francparler-oif.org/des-projets-en-classe-de-fle/> Très bon pour exemples de projets de primaire avec les liens de comment faire les projets.

Goicoechea Gómez, N. et Mario Tomé, M. (2011). Fautes typiques des hispanophones. <http://www.estudiodefances.com/?p=968>

Iliescu, R. (2007). Didactique du FLE : L'enseignement de l'orthographe française, La prononciation et la correction phonétique, Introduction à la didactique de français langue étrangère, Enseignement de la civilisation, Nouvelle pédagogie de la grammaire, La nouvelle pédagogie de vocabulaire, Nouvelle pédagogie de la phonétique, L'enseignement de l'orthographe, Typologie et structure des classes de français, Méthodes et procédés utilisés dans l'enseignement du français, langue étrangère, Aspect généraux de la didactique des langues étrangères, Le reportage/documentaire dans la classe de FLE, Initiation au commentaire composé, Communiquer avec de documents authentiques (chansons) [Blog Le professeur de français] <http://leprofesseurdefrancais.blogspot.com.es/search/label/Didactique%20du%20FLE>

Mieux Apprendre. Présentation des intelligences multiples. <http://www.mieux-apprendre.com/outils/intelligences-multiples/article/presentation-des-intelligences>

Shabkhez, H. Didactique du FLE. Comparaison : Méthodologies. https://www.academia.edu/6685417/Didactique_du_FLE_-_Devoir_Comparaison_Methodologies

Tagliante, C. (2005). L'évaluation et le Cadre Européen Commun. Paris : Clé International.

Thieuw, E. (2006). La pédagogie de projet en FLE. Rapport d'expérience. Dijon 2005-2006. <http://passerelle-fle.over-blog.net/pages/La-pedagogie-du-projet-en-classe-de-fle-2025610.html>

Weiss, F. (1985). Jeux et activités communicatives dans la classe de langue. Paris : Hachette.

Wenk, B. (1995). Enseigner aux enfants. Paris : Clé International.

GUÍA DOCENTE

CRITERIOS DE COORDINACIÓN

Actividades conjuntas: conferencias, seminarios, visitas...

Criterios de evaluación comunes

Trabajos válidos para varias asignaturas

Las estrategias metodológicas y el sistema de evaluación contempladas en esta Guía Docente serán adaptadas de acuerdo a las necesidades presentadas por estudiantes con discapacidad y necesidades educativas especiales en los casos que se requieran.